Zeitschrift: Bulletin des lois, décrets et ordonnances du canton de Berne

Herausgeber: Chancellerie d'État du canton de Berne

Band: - (1944)

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 13.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Table chronologique des matières

du Bulletin des lois de l'année 1944.

	Page
Ordonnance cantonale d'exécution concernant l'arrêté fédé-	1 ago
ral du 23 juin 1943 permettant de donner force obligatoire	
générale aux contrats collectifs de travail	1
Arrêté du Conseil-exécutif portant abrogation de l'ordon-	
nance relative au subventionnement de l'Association ber-	
noise « Pour la vieillesse »	4
Règlement concernant l'enseignement du ski dans le canton	
de Berne	5
Ordonnance sur la formation professionnelle des commis de	
librairie	13
Règlement sur les examens d'avocats (Modification)	17
Ordonnance concernant les émoluments en affaires d'écono-	
mie de guerre	18
Ordonnance II sur la création de possibilités de travail pen-	
dant la crise due à la guerre	23
Loi concernant les chambres cantonales de conciliation	31
Arrêté populaire portant mise à disposition de fonds pour	
création de possibilités de travail, améliorations foncières	
et atténuation de la pénurie de logements	34
Arrêté du Conseil-exécutif du canton de Berne concernant le	
tarif des ramoneurs (Modification)	36
Ordonnance concernant les secours du Fonds des dommages	
causés par les éléments (Modification)	37
Ordonnance sur l'organisation du service forestier dans le	
canton de Berne. (Modification)	3 9

Ordonnance concernant la remise, la détention, la conserva-	Page
tion et le transport d'explosifs, gaz toxiques, corps fumi- gènes et gaz lacrymogènes	40
Ordonnance concernant l'aide aux vieillards, veuves et orphe-	
lins du 24 septembre 1943 (Modification)	42
Décret complétant le décret du 25 novembre 1936 relativement aux allocations cantonales et communales pour les mesures contre la tuberculose	43
Décret concernant les chambres de conciliation	44
Arrêté du Grand Conseil portant adhésion du canton de	TT
Berne au Concordat sur les frais d'exécution des peines et autres mesures	52
Ordonnance concernant les doubles gains dans le corps en-	0 =
seignant	62
Ordonnance modifiant l'ordonnance d'exécution du 17 octobre	
1941 relative à la loi sur la chasse et la protection des	
oiseaux	64
Ordonnance sur les vacances et jours de congé du personnel de l'Etat (Modification)	65
Ordonnance concernant l'encouragement des beaux-arts	67
Règlement fixant les tâches et l'organisation de l'Office cen- tral cantonal pour l'introduction de nouvelles industries.	70
Arrêté du Conseil-exécutif concernant le service d'allocations	
aux travailleurs agricoles et aux paysans de montagne.	74
Arrêté du Conseil-exécutif portant mise en vigueur de la loi du 13 février 1944 sur les Chambres cantonales de conci-	
liation	76
Ordonnance concernant la surveillance des enfants placés en pension	77
Ordonnance concernant la pêche au filet et à la nasse dans	
les lacs de Brienz, Thoune et Bienne (Modification)	. 88
Ordonnance concernant les émoluments en matière d'éco-	
nomie de guerre (Modification)	90

Ordonnance concernant les doubles gains dans le personnel de l'Etat	Page 92
Ordonnance sur l'approvisionnement en bois de feu et bois à	
papier provenant des exploitations de 1944/45	94
Décret fixant les émoluments en matière pénale	101
Règlement concernant la discipline à l'Université de Berne .	110
Ordonnance concernant la perception d'une nouvelle contri- bution au titre de sacrifice pour la défense nationale	114
Ordonnance concernant le développement et la protection de la pêche ainsi que l'aménagement des eaux poissonnières	115
Ordonnance sur les vaccinations officielles et gratuites contre la variole	132
Ordonnance sur les déductions de traitements des maîtres aux écoles primaires et moyennes pendant le service militaire actif (Complément)	138
Ordonnance concernant le Fonds pour mesures particulières destinées à obvier au chômage	139
Loi sur les impôts directs de l'Etat et des communes	141
Arrêté du Conseil-exécutif portant fixation des armoiries des districts	212
Ordonnance concernant les pensions à payer dans les maisons de santé cantonales (Modification)	213
Ordonnance sur les heures d'ouverture et de fermeture des salons de coiffure dans le canton de Berne durant la pé-	
riode de chauffage de 1944/1945	214
Décret sur les traitements du personnel de l'Etat	216
Décret portant octroi d'une allocation supplémentaire pour 1944 et d'allocations de renchérissement pour l'année	010
1945 au personnel de l'Etat	219
Décret portant octroi d'une allocation supplémentaire pour 1944 ainsi que d'allocations de renchérissement pour l'année 1945 aux bénéficiaires de rentes de la Caisse de pré-	
voyance du personnel de l'Etat	223

Décret portant versement d'allocations de renchérissement	rage
au corps enseignant des écoles primaires et moyennes pour l'année 1945	226
Décret concernant le versement d'une allocation supplémen-	
taire pour 1944 au corps enseignant des écoles primaires et moyennes	230
Décret portant octroi d'une allocation supplémentaire pour 1944 ainsi que d'allocations de renchérissement pour l'année 1945 aux bénéficiaires de rentes de la Caisse d'assu-	000
rance du corps enseignant	233
Décret modifiant le décret du 12 mai 1936 sur les maisons de santé publiques et privées	236
Ordonnance fixant les indemnités dues aux inspecteurs d'arrondissement de l'assistance publique fonctionnant aussi comme inspecteurs des enfants placés	238
Ordonnance III concernant la création de possibilités de tra-	
vail durant la crise consécutive à la guerre (Subventions pour la réparation de véhicules à moteur)	240
Ordonnance sur la livraison et l'acquisition de bois de grume de la période d'exploitation 1944/45	245
Circulaire du Conseil-exécutif du canton de Berne aux pré- fets concernant les frais de procédure dans les litiges en	
matière de remboursements d'assistance	248
Arrêté du Conseil-exécutif concernant les traitements fonda- mentaux du personnel de l'Etat de Berne	249
Prescriptions concernant l'établissement de viviers dans les	
eaux publiques	262
Arrêté du Conseil-exécutif concernant l'octroi de suppléments de traitements aux directeurs des écoles normales de	
l'Etat	2 65
Arrêté du Conseil-exécutif concernant les traitements des as-	0.66
sistants de l'Université	266
Arrêté du Conseil-exécutif concernant les traitements des maîtres d'état du Commissariat cantonal des guerres.	269

Arrêté du Conseil-exécutif concernant les traitements dans	rage
les écoles d'agriculture	270
Arrêté du Conseil-exécutif concernant les traitements des	
professeurs extraordinaires, privat-docents et lecteurs de	
l'Université de Berne	274
Arrêté du Conseil-exécutif concernant les traitements des re-	
ceveurs de district et facteurs des sels	275
Arrêté du Conseil-exécutif concernant les traitements du con-	
cierge et portier ainsi que du commissionnaire du Com-	
missariat cantonal des guerres	277
Arrêté du Conseil-exécutif concernant les traitements des fo-	,
restiers-adjoints	278
Arrêté du Conseil-exécutif concernant les traitements des	
gardes-chasse	279
Arrêté du Conseil-exécutif concernant les traitements des	
gardes-chefs et gardes forestiers de l'Etat	280
Arrêté du Conseil-exécutif concernant les traitements des	
gardes-pêche et surveillants de la navigation	281
Arrêté du Conseil-exécutif concernant les conditions de tra-	
vail et de salaire du personnel des ateliers militaires can-	
tonaux	282
Règlement de travail et d'exploitation pour les ateliers mili-	
taires cantonaux	286
Ordonnance portant exécution de l'ordonnance fédérale sur	
le contrôle des viandes (Modification)	290
Arrêté du Conseil-exécutif concernant les traitements du per-	
sonnel enseignant des foyers d'éducation de l'Etat	292
Ordonnance fixant les indemnités pour remplacement de	
membres mobilisés du corps enseignant	294
Arrêté du Conseil-exécutif concernant la mise sous surveil-	
lance publique de divers cours d'eau de l'Oberland et la	
rectification de l'ordonnance du 5 juin 1942 déterminant	
les eaux du domaine public et les eaux privées placées	
sous la surveillance de l'Etat	296

\mathbf{VIII}

Arrêté du Conseil-exécutif concernant les traitements des artisans et aides-jardiniers ainsi que du personnel de ser-	Page
vice domestique et agricole des établissements de l'Etat.	298
Arrêté du Conseil-exécutif concernant les traitements des employés des maisons cantonales de santé de La Waldau,	
Münsingen et Bellelay	301
Arrêté du Conseil-exécutif concernant les traitements des	
employés de la Maternité cantonale, à Berne	304
Arrêté du Conseil-exécutif concernant les traitements du per-	
sonnel auxiliaire technique de l'Université	307
Arrêté du Conseil-exécutif concernant les traitements des architectes, ingénieurs, géomètres et techniciens de la Di-	
rection des travaux publics	315
Arrêté du Conseil-exécutif concernant les traitements des	
cantonniers, voyers-chefs, conducteurs de travaux et	
maîtres-digueurs de l'Etat	317

Table des actes législatifs classés suivant les Directions.

Présidence du Conseil-exécutif.			Page
Armoiries des districts; fixation	•		. 192
Affaires communales.			
Affaires militaires.			
Ateliers militaires; conditions de travail et de salaire	•	•	
— maîtres d'état, rétribution	٠	•	
— règlement de travail et d'exploitation		•	. 286
Concierge et portier du Commissariat des guerre; traite	eme	ent	s 277
Affaires sanitaires.	×		
Maisons de santé; traitements			
— pensions			. 213
Maison de santé de Bellelay; nouveau poste		•	. 234
Maternité cantonale; traitements			. 304
Tuberculose; mesures. Décret			. 43
Vaccinations antivarioliques. Ordonnance			. 132
Agriculture.			
Contrôle des viandes; émoluments	•		. 290
Ecoles d'agriculture; traitements			. 270
Assistance publique.			
Aide aux vieillards. Ordonnance modificative			. 42
The state of the s			
Association « Pour la vieillesse »; subventionnement		•	. 4

X					
Enfants placés en pension; surveillance		12			Page 77
Fonds des dommages causés par les éléments; seco	111 r	s	•		37
Inspecteurs d'assistance; indemnités		~			238
Personnel enseignant des foyers d'éducation; traiter		nts			292
Remboursements d'assistance; frais de procédure					248
,					
Cultes.					
Finances.					
Allocations de cherté du personnel de l'Etat					219
et des bénéficiaires de rentes	•				223
Congés du personnel cantonal	• (•		65
Doubles gains des agents de l'Etat. Ordonnance.					92
Emprunt de 35 millions. Arrêté populaire					34
Impôts de l'Etat et des communes. Loi					141
					301
Maternité cantonale; traitements des employés .	•				304
Personnel de service des établissements cantonau	ıx;	tra	aite) -	
ments	•				298
Receveurs de district et facteurs des sels; traitemen	nts				275
Sacrifice de défense nationale. Ordonnance					114
Traitements du personnel de l'Etat; décret					216
— arrêté					249
Forêts.					
Bois de feu et à papier; approvisionnement				•	94
Bois de grumes; livraison et acquisition					245
Chasse. Ordonnance modificative	•	•			64
Forestiers-adjoints; traitements					278
Gardes-chasse; traitements					279
Gardes-chefs et gardes forestiers; traitements .					280
Gardes-pêche et surveillants de la navigation; trait	\mathbf{em}	ent	S		281

Pêche au filet dans les lacs	Page 88
Pêche et aménagement des eaux poissonnières	115
Service forestier; organisation	39
Viviers. Prescriptions	262
, totological sections and the section of the secti	
Instruction publique.	
Assistants de l'Université; traitements	266
Corps enseignant; allocations de cherté 226, 230 et	233
Discipline à l'Université. Règlement	110
Doubles gains du corps enseignant. Ordonnance	62
Ecoles normales, directeurs; suppléments de traitement	265
Encouragement des beaux-arts. Ordonnance	67
Instituteurs mobilisés; déductions de traitements	137
remplacements	294
Personnel technique auxiliaire de l'Université; traitements .	307
Professeurs de l'Université; traitements 249 et	274
Intérieur.	
	19
Commis de librairie; formation professionnelle	13
Contrats collectifs de travail. Ordonnance d'exécution	1
Emoluments en matière d'économie de guerre 18 et	90
Enseignement du ski. Règlement	5
Fonds des mesures contre le chômage	139
Office central pour l'introduction de nouvelles industries .	70
Paysans des régions montagneuses; aide financière	74
Possibilités de travail pendant la crise due à la guerre 23 et	240
Tarif des ramoneurs. Modification	36
Justice.	
Enfants placés en pension; surveillance	238
Examens d'avocats. Règlement	17
Tarif en matière pénale	101

XII

Police.									Page
Chambres de conciliation. Loi									31
— Décret								·	44
Explosifs et gaz toxiques									40
Frais d'exécution des peines. Concordat			•						52
Tarif en matière pénale									101
Travaux publics et chem	ins	de	fer	•					
Architectes et techniciens de la Direction	n d	es 1	tra	vai	ıx j	ouk	lic	s;	
traitements									315
Cantonniers, voyers-chefs, conducteur	s (le	tra	va	ux	et	d	i-	
gueurs; traitements		•							317
Eaux publiques; rectification de la liste			•	•			•		346
Cour suprême.									

Table alphabétique des matières

du Bulletin des lois de l'année 1944.

A	Page
Aide aux vieillards. Ordonnance concernant l', veuves et	
orphelins du 24 septembre 1943 (Modification)	42
Améliorations foncières. Arrêté populaire portant mise à dis-	
position de fonds pour création de possibilités de travail,	
— et atténuation de la pénurie de logements	34
Allocation supplémentaire. Décret portant octroi d'une —	
pour 1944 et d'allocations de renchérissement pour l'an-	
née 1945 au personnel de l'Etat	219
— Décret concernant le versement d'une — pour 1944 au	
corps enseignant des écoles primaires et moyennes	230
— Décret portant octroi d'une — pour 1944 ainsi que d'allo-	
cations de renchérissement pour l'année 1945 aux bénéfi-	
ciaires de rentes de la Caisse de prévoyance du person-	
nel de l'Etat	223
— Décret portant octroi d'une — pour 1944 ainsi que d'allo-	
cations de renchérissement pour l'année 1945 aux bénéfi-	
ciaires de rentes de la Caisse d'assurance du corps en-	000
seignant	233
Allocations aux travailleurs agricoles. Arrêté du Conseil-exé-	
cutif concernant le service d'— et aux paysans de mon-	74
tagne	14
allocation supplémentaire pour 1944 et d'— pour l'année	
1945 au personnel de l'Etat	219
— Décret portant octroi d'une allocation supplémentaire pour	419
1944 ainsi que d'— pour l'année 1945 aux bénéficiaires	
de rentes de la Caisse de prévoyance du personnel de	
l'Etat	223

Allocations de renchérissement. Décret portant versement d'— au corps enseignant des écoles primaires et moyennes	Page
	22 6
1944 ainsi que d'— pour l'année 1945 aux bénéficiaires	233
Conseil-exécutif concernant les traitements des — de la	315
Armoiries des districts. Arrêté du Conseil-exécutif portant	
fixation des —	212
	266
concernant les conditions de travail et de salaire du per-	000
	282 286
Avocats. Règlement sur les examens d'— (Modification)	17
В	
Beaux-Arts. Ordonnance concernant l'encouragement des — Bois de feu et bois à papier. Ordonnance sur l'approvisionne-	67
ment en — provenant des exploitations de 1944/45 Bois de grume. Ordonnance sur la livraison et l'acquisition	94
-	245
C	
Cantonniers, voyers-chefs, conducteurs de travaux et maîtres- digueurs. Arrêté du Conseil-exécutif concernant les traite-	
	317
Chambres cantonales de conciliation. Loi concernant les — . — Arrêté du Conseil-exécutif portant mise en vigueur de la	31
loi du 13 février 1944 sur les —	76
— Décret concernant les —	44
Chasse. Ordonnance modifiant l'ordonnance d'exécution du 17 octobre 1941 relative à la loi sur la — et la protection	
des oiseaux	64

Chômage. Ordonnance concernant le Fonds pour mesures particulières destinées à obvier au —	139
Commis de librairie. Ordonnance sur la formation profession- nelle des —	13
Commissariat cantonal des guerres. Arrêté du Conseil-exécutif concernant les traitements des maîtres d'état du — .	269
— Arrêté du Conseil-exécutif concernant les traitements du concierge et portier ainsi que du commissionnaire du —	277
Concordat. Arrêté du Grand Conseil portant adhésion du canton de Berne au — sur les frais d'exécution des peines et	
autres mesures	52
cution concernant l'arrêté fédéral du 23 juin 1943 permettant de donner force obligatoire générale aux — Contrôle des viandes. Ordonnance portant exécution de l'or-	1
donnance fédérale sur le — (Modification)	290
dans le —	62
membres mobilisés du —	294
Corps fumigènes. Ordonnance concernant la remise, la détention, la conservation et le transport d'explosifs, gaz toxiques, — et gaz lacrymogènes	40
Création de possibilités de travail. Ordonnance II sur la — pendant la crise due à la guerre	23
 Arrêté populaire portant mise à disposition de fonds pour —, améliorations foncières et atténuation de la pé- 	
nurie de logements	34
tive à la guerre (Subventions pour la réparation de véhi- cules à moteur)	240
Crise consécutive à la guerre. Ordonnance III concernant la création de possibilités de travail durant la — (Subven-	0.15
tions pour la réparation de véhicules à moteur)	240

D	Page
Déductions de traitements. Ordonnance sur les — des maîtres	
aux écoles primaires et moyennes pendant le service mi- litaire actif (Complément)	138
Discipline. Règlement concernant la — à l'Université de	
Berne	110
Doubles gains. Ordonnance concernant les — dans le corps	
enseignant	62
— Ordonnance concernant les — dans le personnel de l'Etat	92
E	
Eaux du domaine public. Arrêté du Conseil-exécutif concernant la mise sous surveillance publique de divers cours d'eau de l'Oberland et la rectification de l'ordonnance du 5 juin 1942 déterminant les — et les eaux privées placées sous la surveillance de l'Etat	296
Eaux publiques. Prescriptions concernant l'établissement de	
viviers dans les —	262
Ecoles d'agriculture. Arrêté du Conseil-exécutif concernant	9
	270
Ecoles normales de l'Etat. Arrêté du Conseil-exécutif concernant l'octroi-de suppléments de traitements aux direc-	
teurs des —	265
Emoluments. Ordonnance concernant les — en affaires d'éco-	
nomie de guerre	18
— Ordonnance concernant les — en matière d'économie de	
guerre (Modification)	90
Emoluments en matière pénale. Décret fixant les —	101
Encouragement des beaux-arts. Ordonnance concernant l'-	67
Enfants placés. Ordonnance concernant la surveillance des	
— en pension	77
— Ordonnance fixant les indemnités dues aux inspecteurs	
d'arrondissement de l'assistance publique fonctionnant	
aussi comme inspecteurs des —	238

XVII

Etablissements de l'Etat. Arrêté du Conseil-exécutif concernant les traitements des artisans et aides-jardiniers ainsi que du personnel de service domestique et agricole des — Examens d'avocats. Règlement sur les — (Modification) Explosifs. Ordonnance concernant la remise, la détention, la conservation et le transport d'—, gaz toxiques, corps fu-	297 17
migènes et gaz lacrymogènes	40
F	
Fonds des dommages causés par les éléments. Ordonnance concernant les secours du — (Modification)	37
Fonds pour mesures particulières. Ordonnance concernant le — destinées à obvier au chômage	139
Forestiers-adjoints. Arrêté du Conseil-exécutif concernant les traitements des —	278
Foyers d'éducation de l'Etat. Arrêté du Conseil-exécutif concernant les traitements du personnel enseignant des — .	292
Frais d'exécution. Arrêté du Grand Conseil portant adhésion du canton de Berne au Concordat sur les — des peines et autres mesures	52
Frais de procédure. Circulaire du Conseil-exécutif du canton de Berne aux préfets concernant les — dans les litiges en matière de remboursements d'assistance	248
G	
Gardes-chasse. Arrêté du Conseil-exécutif concernant les trai-	
tements des —	279
Gardes-chefs et gardes forestiers. Arrêté du Conseil-exécutif	
concernant les traitements des — de l'Etat	280
Gardes-pêche et surveillants de la navigation. Arrêté du Conseil-exécutif concernant les traitements des —	281
Gaz lacrymogènes. Ordonnance concernant la remise, la dé- tention, la conservation et le transport d'explosifs, gaz	
toxiques, corps fumigènes et —	40

XVIII

Gaz toxiques. Ordonnance concernant la remise, la détention, la conservation et le transport d'explosifs, —, corps fumigènes et gaz lacrymogènes	Page
Impôts directs. Loi sur les — de l'Etat et des communes	141
Inspecteurs d'arrondissement de l'assistance publique. Ordon- nance fixant les indemnités dues aux — fonctionnant aussi	000
comme inspecteurs des enfants placés	238
1'—	70
M	
Maisons cantonales de santé. Arrêté du Conseil-exécutif con- cernant les traitements des employés des — de La Wal-	
dau, Münsingen et Bellelay	301
— Ordonnance concernant les pensions à payer dans les — (Modification)	213
Maisons de santé publiques et privées. Décret modifiant le décret du 12 mai 1936 sur les —	236
Maternité cantonale. Arrêté du Conseil-exécutif concernant	
les traitements des employés de la —, à Berne	304
nales et communales pour les —	43
Office central cantonal. Règlement fixant les tâches et l'or-	
ganisation de l'— pour l'introduction de nouvelles in- dustries	70
P	
Paysans de montagne. Arrêté du Conseil-exécutif concernant	<u></u>
le service d'allocations aux travailleurs agricoles et aux —	74

Pêche. Ordonnance concernant la — au filet et à la nasse	Page
dans les lacs de Brienz, Thoune et Bienne (Modification)	88
— Ordonnance concernant le développement et la protec- tion de la — ainsi que l'aménagement des eaux poisson-	115
nières	115
Pensions. Ordonnance concernant les — à payer dans les maisons de santé cantonales (Modification)	213
Pénurie de logements. Arrêté populaire portant mise à disposition de fonds pour création de possibilités de travail, améliorations foncières et atténuation de la —	34
Personnel de l'Etat de Berne. Arrêté du Conseil-exécutif con-	
cernant les traitements fondamentaux du —	249
— Ordonnance sur les vacances et jours de congé du — (Mo-	
diffication)	65
— Ordonnance concernant les doubles gains dans le —	92
— Décret sur les traitements du —	216
«Pour la vieillesse». Arrêté du Conseil-exécutif portant abrogation de l'ordonnance relative au subventionnement de l'Association bernoise —	4
cernant les traitements des —, privat-docents et lecteurs de l'Université de Berne	274
R	
Ramoneurs. Arrêté du Conseil-exécutif du canton de Berne	
concernant le tarif des — (Modification)	36
Receveurs de district. Arrêté du Conseil-exécutif concernant	
les traitements des — et facteurs des sels	275
$Remboursements\ d'assistance.$ Circulaire du Conseil-exécutif	
du canton de Berne aux préfets concernant les frais de procédure dans les litiges en matière de —	248
Remplacement. Ordonnance fixant les indemnités pour — de	
membres mobilisés du corps enseignant	294

S S	Page
Sacrifice pour la défense nationale. Ordonnance concernant la	
perception d'une nouvelle contribution au titre de —	114
Salons de coiffure. Ordonnance sur les heures d'ouverture et	
de fermeture des — dans le canton de Berne durant la pé-	
riode de chauffage de 1944/1945	214
Service forestier. Ordonnance sur l'organisation du — dans	
le canton de Berne (Modification)	36
Service militaire actif. Ordonnance sur les déductions de trai-	
tements des maîtres aux écoles primaires et moyennes pen-	s n
dant le — (Complément)	138
Ski. Règlement concernant l'enseignement du — dans le can-	
ton de Berne	5
Surveillance des enfants placés. Ordonnance concernant la	
— en pension	77
Surveillance publique. Arrêté du Conseil-exécutif concernant	
la mise sous — de divers cours d'eau de l'Oberland et la	
rectification de l'ordonnance du 5 juin 1942 déterminant	
les eaux du domaine public et les eaux privées placées	
sous la surveillance de l'Etat	296
Suppléments de traitements. Arrêté du Conseil-exécutif con-	
cernant l'octroi de — aux directeurs des écoles normales	
de l'Etat	265
Surveillants de la navigation. Arrêté du Conseil-exécutif con-	
cernant les traitements des gardes-pêche et —	281
T	
Traitements. Décret sur les — du personnel de l'Etat	216
Arrêté du Conseil-exécutif concernant les des assis-	
tants de l'Université	266
— Arrêté du Conseil-exécutif concernant les — des maîtres	*
d'état du Commissariat cantonal des guerres	269
— Arrêté du Conseil-exécutif concernant les — dans les	
écoles d'agriculture	270

	Page
Traitements. Arrêté du Conseil-exécutif concernant les — des	
professeurs extraordinaires, privat-docents et lecteurs de	
l'Université de Berne	274
— Arrêté du Conseil-exécutif concernant les — des rece-	
veurs de district et facteurs des sels	275
— Arrêté du Conseil-exécutif concernant les — du concierge	
et portier ainsi que du commissionnaire du Commissariat	
cantonal des guerres	277
— Arrêté du Conseil-exécutif concernant les — des fores-	
tiers-adjoints	278
— Arrêté du Conseil-exécutif concernant les — des gardes-	
chasse	279
— Arrêté du Conseil-exécutif concernant les — des gardes-	
chefs et gardes forestiers de l'Etat	280
— Arrêté du Conseil-exécutif concernant les — des gardes-	
pêche et surveillants de la navigation	281
— Arrêté du Conseil-exécutif concernant les — du personnel	201
enseignant des foyers d'éducation de l'Etat	292
	494
— Arrêté du Conseil-exécutif concernant les — des artisans	
et aides-jardiniers ainsi que du personnel de service do-	298
mestique et agricole des établissements de l'Etat	290
— Arrêté du Conseil-exécutif concernant les — des employés	
des maisons cantonales de santé de La Waldau, Münsin-	201
gen et Bellelay	301
— Arrêté du Conseil-exécutif concernant les — des employés	004
de la Maternité cantonale, à Berne	304
— Arrêté du Conseil-exécutif concernant les — du personnel	~~=
auxiliaire technique de l'Université	307
— Arrêté du Conseil-exécutif concernant les — des archi-	
tectes, ingénieurs, géomètres et techniciens de la Direc-	
tion des travaux publics	315
— Arrêté du Conseil-exécutif concernant les — des canton-	
niers, voyers-chefs, conducteurs de travaux et maîtres-	
digueurs de l'Etat	317

XXII

Traitements. Arrêté du Conseil-exécutif concernant les —	Page
fondamentaux du personnel de l'Etat de Berne	249
Travailleurs agricoles. Arrêté du Conseil-exécutif concernant le service d'allocations aux — et aux paysans de montagne Tuberculose. Décret complétant le décret du 25 novembre 1936 relativement aux allocations cantonales et communales pour les mesures contre la —	74 43
U	
Université. Arrêté du Conseil-exécutif concernant les traitements du personnel auxiliaire technique de l'—	307
— Règlement concernant la discipline à l'—	110
	*
Vacances et jours de congé. Ordonnance sur les — du personnel de l'Etat (Modification)	65
Vaccinations officielles et gratuites. Ordonnance sur les — contre la variole	132
Viandes. Ordonnance portant exécution de l'ordonnance fédérale sur le contrôle des — (Modification)	290
Viviers. Prescriptions concernant l'établissement de — dans les eaux publiques	262